



Dourdan

n° 24

• JUILLET-AOÛT 2017 Actus, acteurs, actions

N'oubliez pas !
Tous ces articles
et bien d'autres détails sur
www.mairie-dourdan.fr



Saison culturelle De la place pour tous les arts

Grâce à une grande ouverture d'esprit, des choix ambitieux, des structures culturelles à la programmation pertinente et des associations énergiques, Dourdan fait se rencontrer tous les arts.

4x4 Ephemeral Architectures © Jane Hobson



Valorisation du château

Un projet de mécénat
de 40 000 € **P. 10**



Vacataires des écoles

La Ville recrute
des volontaires **P. 14**



Point Jeunes

Au programme
de votre été **P. 21**

P. 4 ARRÊT SUR IMAGES

P. 6 DOSSIER

- P. 6 | Une saison culturelle sous le signe de l'originalité
- P. 8 | Demandez le programme !
- P. 9 | Témoignages de directeurs de structures
- P. 9 | Médiathèque, conservatoire : la diffusion comme leitmotiv



Saison après saison, la plaquette de la saison culturelle donne une place grandissante aux actions et spectacles proposés par les structures culturelles, médiathèque, conservatoire, musée du château qui forment un tout avec les propositions de la saison culturelle, une nouvelle fois marquée par la découverte.

P. 10 EN PRISE DIRECTE AVEC...

- P. 10 | Valorisation du château : la voie du mécénat explorée
- P. 11 | Égalité femmes/hommes et lutte contre les discriminations : la ville mène la danse

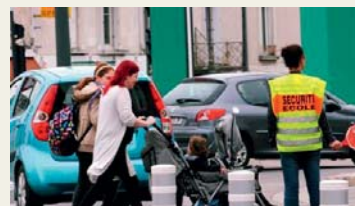
- P. 11 | Poursuite du plan numérique dans les écoles

P. 12 PROJETS ET RÉALISATIONS

- P. 12 | Nouvelles voiries pour La Croix-Saint-Jacques
- P. 13 | Fleurissement : cap sur le maintien de la 3^e fleur
- P. 13 | Des aménagements aux abords des écoles

P. 14 ACTUALITÉS

- P. 14 | Carte d'identité, passeport : les changements
- P. 14 | Espace Citoyens : prêts pour la rentrée
- P. 14 | Nom de la médiathèque : Le Grimoire l'emporte
- P. 15 | Vacataires écoles, service civique : deux dispositifs expérimentés



P. 16 GRAND ANGLE

- P. 16 | Un camping pas comme les autres
- P. 17 | Coup de projecteur sur *Tu sais que tu es de Dourdan quand...*

P. 18 VIE ASSOCIATIVE

- P. 18 | Le karting, une discipline exigeante
- P. 18 | Forum des associations : rendez-vous le 9 septembre

P. 21 JEUNESSE...

- P. 21 | Juillet - août : vous savez tout
- P. 21 | Le Pass avantage +

P. 22 DÉCOUVRIR/SORTIR

- P. 22 | 13 et 14 juillet : retraite aux flambeaux, feu d'artifice et bal
- P. 22 | Xavier RENARD, Saint-Félicien : avant goût de la rentrée
- P. 23 | Partir en livres en juillet
- P. 23 | *Kung fu panda 3* sur écran géant



- P. 24 | Les enfants, rois des Journées du patrimoine

P. 25 CARNET

P. 26 TRIBUNE D'EXPRESSION POLITIQUE

ÉDITORIAL



Une pause estivale bienvenue !

Nous allons pouvoir goûter, dans quelques jours à peine, à la quiétude des deux mois d'été. Départs en vacances, découverte ou redécouverte de notre patrimoine, retrouvailles avec nos amis ou nos familles... autant d'occasions de laisser derrière nous une année 2016-2017 bien chargée.

Ces dernières semaines ont été particulièrement mouvementées entre les élections présidentielle et législatives, l'achèvement de notre maison de santé, les festivités de fin d'année dans nos écoles, au conservatoire, ou encore notre Fête médiévale... Je tiens à saluer l'engagement de l'ensemble des agents municipaux qui ont su se mobiliser sur ces événements.

D'autant que les services de la ville resteront mobilisés tout l'été. Que ce soit autour des travaux de voirie, de la passerelle du centre culturel ou dans nos écoles pour préparer la rentrée, au Point jeunes et au Point information jeunesse pour pleinement profiter des activités proposées par notre équipe jeunesse.

Nous aurons, à la rentrée, quelques défis à relever. C'est le cas du changement de prestataire restauration pour nos écoles. Après consultation et mise en concurrence, nous sommes arrivés à la solution qui permet d'améliorer la qualité des repas des écoliers (circuits courts, bio...), tout en diminuant leur coût. Dès la rentrée, le prix du repas facturé aux familles baissera de 15 centimes.

Nous serons par ailleurs pleinement mobilisés sur la création du service de police municipale, décidée en Conseil municipal le 30 juin.

Par la création de ce service, il s'agit de renforcer notre capacité d'intervention sur les pouvoirs de police du maire et d'intervenir plus facilement sur certaines problématiques : infractions au code de l'environnement, de l'urbanisme et au code de la route.

Nous y reviendrons dans À Dourdan mais, d'ici là, passez toutes et tous d'excellentes vacances.

À Dourdan, le magazine municipal des actus, des acteurs et des actions de la Ville

Directeur de la publication : Olivier Bouton • Rédaction, photos (sauf mention) : J. Béchet, C. Michot, C. Leroux, S. Martinsky - Hôtel de ville - BP 107 - 91412 Dourdan cedex. - Tél. : 01 60 81 14 14 - www.mairie-dourdan.fr • Conception et réalisation graphique : www.maindor.com • Régie publicitaire : Com2000 - Tél. : 06 65 45 21 16 - fduterde@hotmail.fr • Impression : Imprimerie Grenier certifiée environnement Iso 14001 • Tirage : 6 000 exemplaires • Distribution : Boîte aux lettres Ile-de-France • Prix du n° : 3 € • Abonnement 1 an : 30 €. • Dépôt légal : à parution.



ARRÊT SUR IMAGES



FÊTE MÉDIÉVALE

Les 3 et 4 juin, la Ville accueillait plusieurs milliers de visiteurs pour la Fête médiévale. Un public venu également acclamer les chevaliers du tournoi de chevalerie.

RETROUVEZ PLUS DE PHOTOS SUR NOTRE PAGE [flickr](#)



LES ÉCOLIERS À VERDUN

En juin, les CM2 des écoles J-F-Regnard, C-Péguy (en photo) et G-Leplâtre se sont rendus à Verdun à l'initiative de l'UACVGRD, du Souvenir français, du Comité départemental du souvenir du Général-de-Gaulle et de la Ville.



FÊTE MÉDIÉVALE/ LE DÉFI ACCROTOUT

Les visiteurs ont été nombreux à tenter l'Accrotour, nouveauté de cette édition 2017.

FÊTE MÉDIÉVALE/ LE GROS SON DU GRAS JAMBON

Les Compagnons du gras jambon ont mis l'ambiance, avec leur musique festive et entraînante.



FÊTE MÉDIÉVALE/ LA CRÈME DES SERRES

Le ballet des rapaces a, de nouveau, séduit et fasciné les spectateurs du plus petit au plus grand.

UNE BELLE FÊTE DE LA MUSIQUE

Percussions, guitare, chant, violon... le 21 juin, la Fête de la musique 2017 a attiré de nombreux spectateurs dans une ambiance chaleureuse, à double titre...



CHALLENGE ET COUPE DE HANDBALL: LES FINALES

Dourdan accueillait samedi 10 juin, une partie des finales du challenge et de la coupe de l'Essonne. Une compétition relevée où les spectateurs ont pu assister à de belles confrontations comme entre Massy et Montgeron.



UN ANNIVERSAIRE BIEN CÉLÈBRÉ

L'Entraide a fêté son 50^e anniversaire mardi 13 juin au centre culturel. Au programme, un spectacle cabaret et une exposition retraçant l'histoire de l'association et quelques-unes de ses productions.



Saison culturelle

L'originalité
à l'affiche

Depuis plusieurs saisons, la Ville manie l'art du contre-pied, avec toujours les mêmes objectifs: faire découvrir d'autres univers, ouvrir la culture au plus grand nombre et montrer toute la diversité et la qualité de ce qui s'invente au quotidien au conservatoire, au musée du château, à la médiathèque, ainsi qu'au sein des associations et chez les différents partenaires.

Renseignements pratiques

La billetterie de la saison culturelle sera ouverte à partir de début septembre.

Vous retrouverez la plaquette de la saison culturelle dans vos boîtes à lettre dès début septembre et sur le site www.mairie-dourdan.fr dès août.

Théâtre contemporain, musiques actuelles... les saisons précédentes avaient pris ses colorations. Vous pouviez vous attendre à ses accents. C'était sans compter la volonté des programmateurs de la saison 2017-2018 de déjouer tous les pronostics. Cette édition va notamment porter les traits du classique avec quatre concerts et un MOLIÈRE.

De nouveaux univers à explorer. Outre des œuvres de LISZT, CHOPIN, HAENDEL, HAYDN, SATIE, d'autres propositions vont transporter les spectateurs dans un tout autre univers: la musique espagnole, de la renaissance à la musique latine actuelle, et la musique Klezmer avec deux spectacles proposés par le conservatoire, la musique celtique avec le groupe Tri Yann et un Fest'Noz entre mai et juin. En résumé, place à l'étonnement. Un leitmotiv qui anime les différentes structures culturelles, à l'image du conservatoire. « *Notre saison sera à l'image du conservatoire: esprit d'ouverture, de partage, de découverte* », témoigne Angélo SCHITO, son directeur (lire page 9). Côté théâtre, one-man-show et nouvelles formes, la saison réunira théâtre et arts numériques avec *Despedirse*, danse et jonglage avec *4x4 Ephemeral architectures* et deux jeunes humoristes, Mathieu MADENIAN et Alex VIZOREK.

Ce qui s'invente dans les structures culturelles... Mission essentielle du conservatoire de musique et de danse, de la médiathèque et du musée du château, la diffusion culturelle est l'opportunité de donner à voir, entendre, toucher ce qui s'y élabore. En plus des concerts et spectacles des élèves, le conservatoire va programmer trois temps de restitution du travail: une pièce pour ensemble de guitares, clarinettes, violoncelles et percussions, un spectacle percutant et percussif et la Fête de la musique avec le département musiques actuelles. La médiathèque va jouer sur tous les tableaux avec cinq expositions, deux spectacles, un concert, une balade contée, des animations, des ateliers et des rendez-vous réguliers. Les thématiques: le monde des oiseaux, Arnold LOBEL, la lecture, la nuit et les tout-petits et le château d'Orgemont. D'un battement d'ailes, passons de la médiathèque au musée du château qui partage au second semestre 2017 la thématique sur les oiseaux. Une occasion assez inédite de voir la collection d'oiseaux naturalisés et de les mettre en scène grâce aux photographies de Magali LAMBERT. Les Journées européennes du patrimoine, les Samedis du musée, les Journées nationales d'archéologie seront d'autres temps forts, en plus des activités pédagogiques

... et dans les associations, chez les différents partenaires. À l'instar des poupées russes Matriochkas, dont on découvre une nouvelle à chaque fois que l'on en soulève une, la vie culturelle se compose des spectacles de la saison culturelle, des propositions des structures culturelles et de tout ce qui a trait à la culture: de la Fête médiévale à Pensées sauvages, en passant par le Salon du livre et des auteurs, le Salon de printemps, Parc en fête et bien d'autres encore.



**SE CREUSER LA TÊTE
OR NOT
SE CREUSER LA TÊTE?
PAS D'INQUIÉTUDE,
CETTE SAISON VOUS
EN PROPOSE POUR
TOUS LES GOÛTS!**

Olivier BOUTON,
1^{er} adjoint au maire chargé de la Culture



Qu'est ce qui vous va cette saison ?

La Ville est engagée dans des collaborations avec des partenaires culturels au niveau départemental et

régional. Travailler avec les autres est un leitmotiv pour enclencher de nouveaux projets culturels. C'est ainsi que nous avons accueilli le Festival De jour// De nuit en mai 2017 autour de deux spectacles de rue. Une première expérience qui sera reconduite en 2018. C'est ainsi que nous nous inscrivons dans les rencontres Essonne danse et dans le dispositif des Concerts de poche.

Les structures culturelles ont construit une offre de spectacles. Comment s'inscrivent-ils dans la saison ?

Dourdan compte quatre services culturels, médiathèque, centre culturel, musée du château et conservatoire, tous animés par des professionnels expérimentés. La médiation repose sur de l'action culturelle, la conquête et la fidélisation des publics et la diffusion de spectacles. La Municipalité travaille donc de concert avec les services qui portent des ateliers de pratiques artistiques, des moments de convivialité ou de découverte culturelle qui contribuent au rayonnement et la vie des équipements.

Vous accompagnez aussi les associations et partenaires. Pourquoi ?

De nombreuses associations œuvrent dans les arts plastiques, la musique, le chant, le livre, le théâtre... Elles portent des projets que nous soutenons, car elles constituent une force militante de la culture au quotidien. Je termine avec le 7^e art qui est aussi une voie pour partager la culture et l'ouverture des uns aux autres. Nous commencerons les travaux de rénovation du cinéma de Dourdan en fin d'année.

Demandez le programme!



Tamao © Nicolas Giraud

Mathieu MADENIAN ouvre la saison avec *En état d'urgence* le 29 septembre. Dans ce one-man-show, il y parle de ses déboires amoureux, du canapé de Michel DRUCKER, où il a officié, de Charlie Hebdo où il a écrit... En clôture, dans *Alex VIZOREK* est une œuvre d'art, le 12 mai, l'humoriste, entre audace, provocation, charme et nonchalance, invoque des œuvres culturelles. Épatant.

Arts nouveaux, nouvelles formes ? Ici théâtre et arts numériques, là danse et jonglage, *Despedirse* le 10 novembre et *4x4 Ephemeral Architectures*, le 9 février, vous enchanteront. Expérience sonore et visuelle, *Despedirse* glisse le spectateur dans la tête et les souvenirs sonores d'Alba, via un casque audio. *4X4 Ephemeral Architectures* est la dernière création du célèbre jongleur **Sean GANDINI**, chorégraphiée par le **Ballet Royal Ludovic ONDIVIELA**. Sur scène, quatre danseurs classiques dans un ballet avec quatre jongleurs. Somptueux. Les **Rencontres Essonne Danse** feront halte en ville en 2018.

Du classique et du très grand classique

La saison réunit deux concerts du pianiste **Taher JALILY**, le premier, le 18 novembre autour de LISZT et CHOPIN, le deuxième, le 30 mars avec une chanteuse et deux comédiens autour d'Erik SATIE. Le 2 février, **Les concerts de Poche** reviennent. Le

1^{er} décembre, autre dimension avec l'orchestre d'Ile-de-France et *Royal!* d'après les musiques composées par HAENDEL pour les fêtes royales à Versailles et des œuvres intimistes de HAYDN.

Du théâtre pour le jeune public et tout public avec *Tamao*, le 20 janvier, et *Le Mariage Forcé*, de MOLIÈRE, le 6 avril.

Comédie-ballet en un acte, *Le mariage forcé* nous invite dans les pas de Sganarelle, riche propriétaire, qui craint d'épouser une jeune Dorimène, motivée par l'argent. Dans le ciné-spectacle de la **compagnie Mon Grand l'ombre**, les jeunes spectateurs suivront le parcours d'une tortue de mer. Concert après concert, **Tri Yann** poursuit son chemin entre éclectisme et musique celtique (guitares saturées, flûtes irlandaises, cornemuses...). Il sera en ville le 5 mai.

La saison, c'est aussi le off

Les 30 septembre, 1^{er}, 7 et 8 octobre - Parcours Hélicon: Sophie VINCENT et Sylvie ASSELIN ouvriront leur atelier. 18 et 19 novembre - L'association Tête de l'Art programme son Salon des livres. Sainte-Cécile: La Société musicale proposera un très beau concert. En janvier et en mars, Rien Que Du Beau Monde présentera 4 farces de Tchekhov *Tchekho'folies* et une grande comédie, *Les fiancés de Loches* de Georges FEYDEAU...

Paroles de directeurs culturels



Isabelle MITTON-FAMIE
Conservatrice en chef
du musée du château

« La programmation va être différente en 2017-2018. Nous présenterons l'exposition Les oiseaux

disparus réalisée par la jeune photographe Magali Lambert, à partir de notre collection d'oiseaux naturalisés. Ces clichés, conçus comme des natures mortes, se glissent parmi les œuvres du musée, tout comme les oiseaux naturalisés qui prendront place dans un parcours poétique. Le Laboratoire culturel complétera cette exposition en montrant des œuvres naturalisées de l'artiste. Une conférence sera par ailleurs organisée sur les oiseaux lors de l'un de nos Samedis du musée. Le dernier sera consacré à Bernard NAUDIN, illustrateur de guerre. Il aura lieu le 11 novembre, dans le cadre de la célébration nationale du centenaire de la 1^{re} Guerre mondiale. Le musée participera aux événements nationaux et à la Fête médiévale. Dès 2018, nous

nous recentrerons notamment sur le projet de valorisation du musée et du château qui va mobiliser notre énergie. »



Anne-Marie SEVEAU
Directrice
de la médiathèque

« Cette année encore, nous proposons une programmation variée pour tous les publics, du très

jeune enfant aux seniors, avec des animations et des expositions, dans la médiathèque ou hors les murs. Par ailleurs, l'offre numérique s'étoffe et un nouveau service sera proposé à partir de novembre à tous nos lecteurs: un portail documentaire disponible 7 jours/7, 24 h/24, à partir duquel il sera possible de faire des recherches dans le catalogue, consulter son compte, donner son avis sur un document ou encore faire des réservations. »



Angelo SCHITO
Directeur
du conservatoire

« Notre saison sera à l'image de notre conservatoire: esprit d'ouverture, de

partage, de découverte. Musiques sud-américaines avec Mundo Nuevo, bulgares avec la commande faite au compositeur Athanas OURKOUZOUNOV, Klezmer avec Yankele, bretonnes et celtiques avec Tizhde'i et, bien évidemment, les concerts d'élèves au cours desquels les rencontres de guitares et de percussions seront des points forts. Par ailleurs, nous participons au projet DEMOS piloté par la Philharmonie de Paris, sous l'égide du Ministère de la Culture, qui permettra à 15 enfants dourdanais non-inscrits au conservatoire de s'impliquer dans un apprentissage musical par le biais de l'orchestre pendant 3 ans. »

Médiathèque, conservatoire: dans et hors les murs

Médiathèque: tous les ingrédients pour réussir la recette

- un concert de Xavier RENARD (chanson française) le 9 septembre;
- une balade contée nocturne le 16 septembre;
- l'exposition interactive sur le monde des oiseaux *Plumes & Cie* du 22 septembre au 4 novembre;
- l'exposition sur l'illustrateur et auteur de livres pour enfants Arnold STARK LOBEL du 8 novembre au 9 décembre, avec un spectacle sur l'un de ses personnages, le hibou solitaire, *Hulul* le 25 novembre;
- l'exposition photographique de Thierry PENNETEAU sur l'acte de lire à travers le monde du 13 janvier au 17 février (elle sera accompagnée d'une Nuit de

la lecture et d'ateliers de fabrication de livres);

- le Printemps des petits: la nuit et les tout-petits du 17 au 31 mars (avec une exposition, un spectacle, une rencontre...)
- l'exposition *Le château d'Orgemont* du 14 avril au 2 juin.

Conservatoire: des rencontres et le partage

- deux rencontres: des classes de guitares de Dourdan, Arpajon et des Portes de l'Essonne les 2 et 3 décembre avec une création d'Athanas OURKOUZOUNOV; des classes de percussions de Dourdan... le 16 juin;
- le projet *Demos* avec la philharmonie de Paris, avec un concert à Paris en juin;
- des ateliers et un spectacle *De l'Espagne*



Tizhde'i

de la Renaissance aux musiques latines actuelles avec Mundo Nuevo;

- des ateliers et le spectacle du groupe Yankele, cinq musiciens spécialistes de la musique Klezmer le 7 avril;
- la Fête de la musique le 21 juin avec le département des musiques actuelles;
- des ateliers et un Fest'noz grandeur nature le 23 juin, avec crêpes, cidre, danses et groupe traditionnel: Tizhde'i.

Mécénat pour le musée du château Un partenariat avec le Crédit Agricole

Après une opération de mécénat pour la restauration de tableaux, la Ville a sollicité, lors du conseil municipal du 30 juin, le Crédit Agricole d'Île-de-France pour un nouveau partenariat. Celui-ci concerne l'acquisition d'outils de médiation : film 3D, maquettes tactiles... pour améliorer le parcours de visite.



Présentation des œuvres restaurées grâce au mécénat, lors de la Nuit des musées.

Le 20 mai, le Musée du château organisait une présentation de deux tableaux restaurés via le concours de la caisse sud Essonne, la caisse locale du Crédit Agricole et les sociétaires. Deux portraits d'homme signés et datés Petit, 1799. Claude PETIT DE VILLENEUVE (1760-1824), qui était un pastelliste renommé, en est l'auteur. L'un des portraits présente un homme âgé, Louis Achille ANDRY, beau-père du peintre (*). Ces portraits de famille ont été retrouvés dans les greniers du château en très mauvais état. La restauration a été confiée à Silvia BRUNETTI, en charge de la restauration des pastels au musée de Troyes, qui conserve une importante collection de cet artiste. Cette opération a été rendue possible par l'entremise de l'Association des Amis du château qui a sollicité avec succès le Crédit Agricole (coût de la remise en état : 4 225 €). L'association financera également l'encadrement des deux œuvres.

Une demande de mécénat de 47 000 €

Après ce mécénat, la Ville a décidé de solliciter le Crédit Agricole Ile-de-France pour le projet de mise en valeur du château et du musée, notamment la refonte de la muséographie. Ce soutien, d'un montant de 47 261 €, concerne la muséographie, les outils de médiation et les recherches historiques. Plus précisément, des maquettes tactiles, des écrans et tablettes numériques. Ces nouveaux moyens doivent permettre aux personnes en situation de handicap moteur, visuel, auditif, au jeune public et au public senior de mieux comprendre l'histoire et l'architecture du site. Le projet remplit plusieurs des conditions posées par le Crédit Agricole Ile-de-France : des dimensions patrimoniales, jeunes talents (la Ville a sélectionné une jeune agence d'architecture et d'urbanisme : SOJA, lauréate en 2016 des Albums des Jeunes architectes et paysagistes décernés

par le ministère de la Culture) et innovant (construction neuve dans un monument médiéval classé monument historique, amélioration de l'accueil, accessibilité, outils de médiation).

Le projet muséographique (106 000 €), dont la partie mécénat, s'inscrit dans le programme de 900 000 € pour la revalorisation du site, subventionné à 80 % par le Département et la Région.

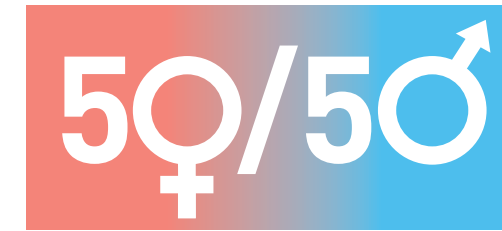
(*). Grâce à des recherches généalogiques, le musée a pu établir que la femme de Joseph GUYOT, propriétaire du château au XIX^e siècle était une descendante de la famille ANDRY.

Et aussi, une donation particulière

Le musée a aussi fait restaurer un portrait d'homme (anonyme), entré dans ses collections grâce à la donation en 2013 de Madame TAUVERON, qui possède une résidence à Dourdan. En l'absence de documents (actes d'achats), l'histoire du tableau demeure inconnue. L'œuvre ne porte aucune mention, ni signature. De facture classique (préparation, jus, pâtes, empâtements, glacis), cette huile sur toile a subi nombre de dégradations, preuves d'une histoire mouvementée. La restauration de l'œuvre a été confiée au département Conservation-restauration de peintures du Centre de recherche et de restauration des musées de France (C2RMF), dont le site est à Versailles.

Egalité femmes/hommes La Ville adopte son plan d'action

En votant le plan pour l'égalité femmes/hommes et le plan de lutte contre les discriminations, les élus fixent à la Ville, pour les trois prochaines années, un objectif d'exemplarité à travers diverses actions.



Des initiatives concrètes

Les actions qui vont être entreprises par la Mairie vont consister à sensibiliser et former les agents, prévenir et lutter contre toute discrimination dans le processus de recrutement, mettre en place une cellule de veille et d'accompagnement du personnel communal et les usagers des services municipaux, informer et développer des actions et dispositifs pour tous les publics, développer l'accès aux services municipaux et à un accueil bienveillant et adapté au public. Cette volonté d'exemplarité s'inscrit dans la continuité de la signature par Maryvonne BOQUET, maire de Dourdan, de la Charte européenne pour l'égalité des femmes et des hommes dans la vie locale.

Renseignement sur www.mairie-dourdan.fr

Éducation

Le déploiement des tablettes se poursuit

Dans le cadre du plan numérique national annoncé en 2015, la Ville va déployer de nouvelles tablettes tactiles (16) à l'école Georges-Leplâtre. À travers cette dotation, elle finalise l'équipement des écoles élémentaires, après Jean-François-Regnard et Charles-Péguy. La signature de la convention avec l'Académie de Versailles permet à

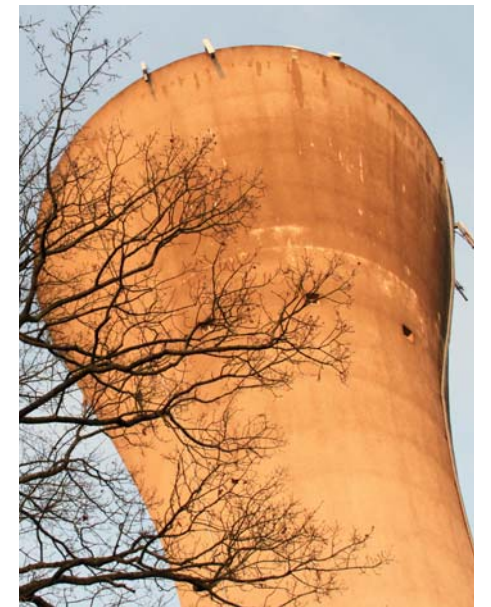
la mairie de bénéficier d'un financement de 50 % de l'acquisition de ces outils pédagogiques, soit 4 000 € sur la somme de 8 000 € TTC. Par ailleurs, l'académie va doter l'école de 500 € pour l'achat de ressources pédagogiques pour ces tablettes.

Carte Scol'R: la gratuité maintenue

Le conseil municipal a délibéré en faveur de la prise en charge totale de la carte Scol'R pour les élèves dourdanais scolarisés dans un établissement situé à une distance supérieure ou égale à 3 km de leur domicile ou sur un parcours dit « dangereux » (absence de trottoirs, d'éclairage, circulation importante). Le montant de 122 euros pour l'année 2017-2018 par enfant sera versé par la Ville au Conseil départemental. Lors de l'année scolaire 2016-2017, 200 élèves ont utilisé les trois circuits.

Captage de Longvilliers: la déclaration d'utilité publique lancée

Afin de mettre en place les périmètres de protection réglementaires du captage de Longvilliers, dont l'un des deux puits fournit la moitié de l'eau consommée à Dourdan, les élus viennent de lancer la déclaration d'utilité publique. Cette procédure va permettre l'expropriation des terrains privés (50 000 euros d'acquisition des terrains) pour réaliser les travaux de sécurisation des captages estimés à 35 000 euros. Une demande d'aide financière auprès de l'Agence de l'Eau Seine-Normandie a été effectuée. Celle-ci pourrait atteindre 80 % du montant de l'opération.



La Croix-Saint-Jacques

La réfection se poursuit

Les travaux du parking et de la rue de La Croix-Saint-Jacques ont été réalisés mi-juin. La rue de l'Ouye est programmée dans les prochaines semaines.

Attendue depuis longtemps par les habitants et commerçants du quartier, la Ville a effectué la réfection complète du parking de La Croix-Saint-Jacques (situé en dessous du centre commercial) et l'installation d'une nouvelle couche de roulement rue de La Croix-Saint-Jacques, de l'avenue d'Orléans à la rue Jules-Ferry.

Grâce à ces travaux, les familles qui amènent leur(s) enfant(s) à l'école Jean-François-Regnard ou se rendent au centre commercial bénéficient de 37 places, quatre supplémentaires par rapport à l'aménagement précédent. Une place est également réservée aux personnes à mobilité réduite.

Montant de ces travaux : 211 000 €.

De nouveaux travaux en perspective

Evoquée lors de la réunion sur les travaux de La Croix-Saint-Jacques, la réfection de la rue de l'Ouye va être réalisée cet été, entre la rue de La Croix-Saint-Jacques et la rue Balzac. Le report des travaux de la rue Saint-Pierre à l'année prochaine, souhaité par les commerçants, afin d'étudier de manière approfondie les aménagements, a permis de dégager une enveloppe budgétaire pour ce chantier. Ce tronçon sera raboté avant installation d'une nouvelle couche de roulement. Non loin, la Ville envisage de procéder à des travaux similaires, rue Saint-Jacques, sur le tronçon situé entre la rue de La Croix-Saint-Jacques et la rue des Vergers-Saint-Jacques. Ce chantier devrait intervenir à l'automne.



Maison de santé: la fin des travaux

Les entreprises ont réalisé tout au long du mois de juin les dernières finitions de la maison de santé, en particulier le bardage extérieur, constitué de panneau métallique couleur or et couleur ardoise.

Dans le même temps, les travaux de finition ont été achevés. Ils sont actuellement huit professionnels à officier dans la structure, deux généralistes, quatre infirmières, une gynécologue et une ostéopathe. Cinq cabinets sont disponibles pour l'accueil de généralistes et spécialistes.



Pour plus d'informations, n'hésitez à consulter le magazine À Dourdan de juin où le dossier était consacré à l'ouverture de la maison de santé.

Massifs et fleurissement: maintenir la 3^e fleur

Le service Espaces verts a installé au cours du mois de juin les différentes structures (une harpe rond-point de Paris, une contrebasse rond-point de Corbreuse, une cithare parc Lejars-Rouillon, une guitare en mosaïque rond-point d'Étampes, une clé de sol square Great Dunmow, des notes de musique au niveau de l'ouvrage hydraulique près de l'hôpital...). La plus importante structure comporte environ 10000 plantes. Outre les structures, les jardiniers ont fleuri les différents massifs et s'activent désormais sur les jardinières et suspensions, qui sont installées plus tardivement pour réduire la consommation en eau et ne pas mobiliser les équipes sur une longue période pour l'arrosage qui n'est pas automatique pour ces installations. C'est dans ce contexte, et fort de ses initiatives en matière de gestion différenciée des espaces, d'économie en eau, de fleurissement, de politique

zéro phyto, de sensibilisation aux bonnes pratiques, de partenariat avec la Segpa, les écoles, l'apiculteur Cyril WAY pour les ruches du parc Lejars-Rouillon, que la Ville accueillera fin juillet le jury régional pour le renouvellement de son classement : 3^e fleur régionale.



Passerelle du centre culturel

Les travaux de remplacement de la passerelle du centre culturel ont débuté fin juin et devraient se terminer en août. Ils comprennent la dépose partielle de la passerelle actuelle (conservation des poutres principales), la création de nouveaux appuis béton, la pose de la nouvelle passerelle, de garde-corps, des deux pontons d'accès permettant la continuité de la promenade Veneau et la réfection du revêtement de part et d'autre de la passerelle. Le temps des travaux, des déviations ont été mises en place.

Sécurité aux abords des écoles

Chemin du champ de course et rue Jubé-de-la-Pérelle, des aménagements ont été ou seront réalisés aux abords des établissements scolaires pour sécuriser les déplacements des élèves. Ainsi, à la rentrée, les collégiens et lycéens, qui empruntent le RER, bénéficieront d'un nouveau passage piéton dans la continuité de l'accès au RER. Un dépose-minute a également été matérialisé chemin du champ de course. Rue Jubé-de-la-Pérelle, en accord avec le collège Jeanne-d'Arc, le STIF, la gendarmerie nationale, le transporteur, les bus, qui étaient stationnés place du Chariot, seront stationnés rue Jubé-de-la-Pérelle. Ils emprunteront un nouveau parcours via la rue du Puits-des-champs.

Travaux sur la rocade

Le Conseil départemental va procéder au remplacement de la couche de roulement avenue Pierre-Mendès-France et rond-point d'Étampes du 18 au 22 septembre. Ces travaux seront réalisés de nuit et la voie mise en circulation en journée.

Carte d'identité et passeport

Depuis quelques mois, la Ville de Dourdan est une commune référente pour les passeports et les pièces d'identité, ce qui engendre de nombreuses demandes. Afin de gagner du temps et d'éviter toute déconvenue, il est nécessaire de respecter la procédure.



86 € pour les majeurs, 42 € pour les 14-17 ans et 17 € pour les plus jeunes. Les timbres fiscaux peuvent être achetés en ligne sur le site : timbres.impots.gouv.fr

- pour la carte d'identité : pas de timbres fiscaux sauf en cas de perte ou de vol, 25 €
 - pour les enfants mineurs, fournir la pièce d'identité du parent qui accompagne l'enfant lors du rendez-vous.
- La remise des titres a lieu environ 15 jours après le rendez-vous.

Pour vous aider dans cette démarche, n'hésitez pas à prendre connaissance des procédures sur www.mairie-dourdan.fr

Rappel!

Depuis le 1^{er} janvier 2014, la durée de validité de la carte d'identité est passée de 10 à 15 ans pour les personnes majeures. La carte d'identité est prolongée automatiquement et reste valable 5 ans, si elle a été délivrée entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2014 pour les majeurs. Le renouvellement des cartes d'identité périmées avant leur date d'échéance est autorisé si l'utilisateur n'est pas titulaire d'un passeport valide. Il doit apporter la preuve d'un voyage dans un pays n'acceptant pas la prolongation.

Pour plus de précisions, n'hésitez à contacter : 01 6081 14 12 ou 01 6081 14 41

Pour toute demande de carte d'identité ou de passeport, vous devez préremplir votre demande sur internet, à l'adresse : <https://passeport.ants.gouv.fr>

Pour ceux qui n'ont pas d'accès internet, vous pouvez demander le cerfa et la liste des documents à fournir à l'accueil.

Une fois la pré-demande remplie et imprimée, prenez contact avec la mairie pour un rendez-vous et apportez les documents indispensables suivants (dont la pré-demande):

- pour un renouvellement : carte d'identité, ou ancien passeport
- pour une première demande : copie intégrale de l'acte de naissance (- de 3 mois)
- 2 photos récentes selon les dispositions obligatoires en vigueur
- un justificatif de domicile récent (moins d'un an)
- pour un passeport : timbres fiscaux de

Un bazar à La Croix-Saint-Jacques!



M. et Mme ALMAS ont ouvert fin mai la boutique AMJ Bazar. On y trouve de tout! De la déco, du linge, des jouets, de la vaisselle, des toiles cirées, des valises... Un agréable bazar où il ne faut pas hésiter à aller! Centre commercial La Croix-Saint-Jacques 01 69 78 38 57

Du lundi au samedi : 8 h 30 - 19 h 30 ; dimanche : 9 h - 14 h 30

Médiathèque Le Grimoire

Les Dourdannais en ont ainsi décidé, la médiathèque s'appellera Le Grimoire! Les résultats sont les suivants : Le Grimoire = 79 votes ; L'Esperluète = 38 votes ; Calliope = 27 votes. Les jeunes mais aussi une bonne partie des adultes se sont prononcés pour Le Grimoire, pour lequel ils ont trouvé un côté ludique et décalé.

Un Espace citoyens pour les familles

Depuis le 7 juin, l'Espace famille est devenu l'Espace citoyens. Pour vous connecter, utilisez les nouveaux codes d'accès qui vous ont été adressés par courrier. Les familles peuvent consulter à tout moment et en temps réel leurs informations personnelles, réserver, modifier leurs inscriptions aux activités périscolaires, régler leurs factures... Renseignements : service Scolaire et Périscolaire - 01 6081 14 14

Plan canicule : inscrivez-vous au CCAS

Dans le cadre du plan national canicule, le Centre communal d'action sociale tient un registre des personnes vulnérables jusqu'au 31 août. En cas de déclenchement du plan, un contact est mis en place avec les personnes inscrites afin de leur apporter des conseils et de l'assistance (visites, appels téléphoniques). Pour en bénéficier, il faut être âgé 65 ans et plus ou de plus de 60 ans et reconnu inapte au travail ou handicapé. CCAS au 01 64 59 23 71 Canicule info service au 0 800 06 66 66 (appel gratuit). Ouvert de juin à août du lundi au samedi hors jours fériés.

Vacataires aux abords des écoles Appel à candidatures

Dans le cadre de la sécurisation des écoles, la Ville recherche du personnel auxiliaire dès la rentrée 2017 pour assurer la sécurité des enfants devant les écoles aux heures d'ouverture et de fermeture des portes.

Le rôle de ces agents, par leur présence et leur gestuelle lors des entrées et sorties des élèves, rappelle aux conducteurs qui passent devant l'école, l'existence de la règle prévue à l'article R.220 du code de la route, **la priorité des piétons engagés sur le passage protégé devant l'école.** Ils seront rattachés au service de la Police municipale en train de se constituer.

Les horaires de travail seront les suivants (uniquement sur les périodes scolaires):

- les lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 8 h à 8 h 30 et de 17 h à 17 h 30,
- le mercredi : de 8 h à 8 h 30 et de 11 h 30 à 12 h.

Les heures effectuées par ces agents (soit au maximum 5 h par semaine) seront

rémunérées au taux du SMIC horaire en vigueur, congés payés compris. Ces emplois sont accessibles à toute personne intéressée, y compris aux retraités, remplissant les conditions d'accès à l'emploi dans la fonction publique.

Candidatures à envoyer avant le 10 août, à Mme la Maire - Service des Ressources humaines - Esplanade Jean-Moulin - 91410 Dourdan ou drh@mairie-dourdan.fr

Bientôt le service civique

Par ailleurs, dans le cadre de sa politique jeunesse, la Ville a souhaité mettre en place le service civique. Ce dispositif s'adresse aux jeunes âgés de 16 à 25 ans, sans condition de diplôme, qui souhaitent s'engager pour une période de 6 à 12 mois auprès



de la Ville pour accomplir une mission au service de l'intérêt général. Dès les procédures administratives accomplies pour la mise en place de ce dispositif, les jeunes pourront retrouver les profils recherchés sur le site de la Ville. À Dourdan reviendra plus amplement sur ce sujet.



Un passionné d'histoire locale nous a quittés

De nombreux habitants de Dourdan se souviennent d'avoir vu André GARRIOT, il y a quelques décennies, fureter

Hommage à André GARRIOT

La Ville a appris le décès d'André GARRIOT, auteur d'articles et de livres sur l'histoire de Dourdan. À Dourdan lui rend hommage à travers le témoignage de Jean-Luc PRÊTER, membre des Amis du château.

dans les rues de la ville avec son sac à dos, prendre des photos çà et là, demander des renseignements. Certains l'ont d'ailleurs souvent transporté dans les communes voisines. A. GARRIOT s'est intéressé à l'histoire locale à partir de 1969 ; c'est à cette époque que nous avons fait connaissance. Ensuite, il publia de nombreux articles dans les bulletins d'associations historiques locales. Malgré son handicap visuel, il

fit d'intéressantes découvertes lors d'ouvertures de tranchées sur des chantiers. Elles furent souvent suivies de fouilles archéologiques comme celles de la nécropole de l'Ariscotel à Dourdan (1972-1979). Ses recherches et découvertes archéologiques ont été reconnues par la remise de la médaille de Chevalier dans l'Ordre des Arts et Lettres par M. TAVERNIER, député-maire, le 22 février 1986. En 2009,

A. GARRIOT publia un livre sur la Guerre de 1939-45, puis il en fit paraître un sur la Première Guerre mondiale en 2014. Grâce à la documentation qu'il m'a prêtée, j'organise depuis cinq ans des visites de quartiers pour les adhérents de l'AVF et des Amis du Château et du Musée. Adieu André, grand merci de m'avoir communiqué ta passion pour l'histoire locale !
Jean-Luc PRÊTER.

Depuis des années, Hollandais, Anglais, Espagnols, Allemands... choisissent le camping municipal des Petits prés pour une halte sur la route des vacances.

Camping des Petits prés Une halte devenue *incontournable*



Les caravanes défilent au camping... Sonia, Grégoire, Nicolas et Théo sont aux petits soins pour ces touristes, dont beaucoup viennent depuis des années au camping des Petits prés. Comparée à 2016 où la saison avait démarré en douceur en raison des pénuries d'essence et du mauvais temps, 2017 s'annonce excellente avec 400 nuitées en plus au mois de mai par rapport à l'année précédente et les réservations explosent.

Grâce au confort qui s'améliore chaque année (pour 2016, un écran plat pour visionner l'Euro 2016, et la réfection des sanitaires du haut) et à l'accueil et la bonne humeur de l'équipe du camping, les touristes de tous horizons - 91 % de touristes étrangers dont 80 % provenant des Pays-Bas, mais aussi d'Allemagne, de Belgique, de Grande Bretagne, du Danemark, d'Espagne, de Suisse et d'Italie, sont de plus en plus nombreux. Les Petits

prés sont devenus une halte incontournable pour les voyageurs qui traversent l'Europe. Un engouement dû aussi au référencement du camping dans le guide européen ACSI. Les touristes qui voyagent en direction de l'Île d'Oléron du sud de la France ou bien de l'Espagne s'y arrêtent à l'aller et au retour, créant des liens avec l'équipe du camping. « Nous accompagnons les personnes de A à Z jusqu'à leur emplacement. Nous sommes un camping situé à proximité de la ville. Après avoir fait un long trajet en voiture, ils aiment bien faire tout à pied », explique Sonia CAILLE, responsable du camping.

Une ambiance chaleureuse
« Il y en a, ça fait 28 ans que je les vois. Ils viennent avec leurs enfants et petits-enfants. Les personnes retraitées arrivent en mai à l'aller et on les revoit en septembre pour le retour. Les familles ne vont pas tarder à

arriver. Ils aiment la Ville. Ils la visitent et apprécient les restaurants. Une fois un client hollandais qui venait depuis des années m'a montré un album photo: il y avait pris les structures fleuries des ronds-points de Dourdan depuis des années. J'étais très émue, confie Sonia. Je me suis rendue à Amsterdam pour voir comment ils vivaient. J'avais pris un hôtel en ville. À ma grande surprise, le réceptionniste connaissait Dourdan car il venait petit au camping! À sa façon d'énoncer le nom de Dourdan, j'ai eu l'impression de venir de la capitale de la France! »

Les touristes sont également très satisfaits. À l'image de Frans et Nel, des Hollandais qui viennent de Dordrecht et partent pour le Limousin. « C'est la première fois que nous nous rendons à Dourdan. Récemment retraités, nous commençons à voyager. Il y a un très bon accueil ici et c'est agréable que nous avons visité et pour l'accueil chaleureux.



Sonia, entourée de Yan et Roelie, touristes hollandais fidèles à Dourdan depuis 10 ans.



L'équipe du camping: Grégoire, Sonia, Nicolas et Théo (saisonnier)

Yan et Roelie, eux, viennent de la ville de Peize en Hollande et sont en route pour l'Île d'Oléron. « Cela fait 10 ans que nous venons dans ce camping. Ça nous permet de nous reposer avant de reprendre la route après. Nous venons non seulement en raison des tarifs peu élevés mais aussi parce que Dourdan est une ville très agréable que nous avons visitée et pour l'accueil chaleureux.

Au retour, nous reviendrons au camping et nous avons prévu de visiter Paris, car il y a une gare ici. » Avec le match de football, France-Hollande qui se jouera le 10 août, l'ambiance s'annonce très festive!

Camping des Petits prés
11 av. Pierre-Mendès-France
Tél. : 01 64 59 64 83
www.camping-dourdan.com

COUP DE PROJECTEUR SUR...

Page Facebook Tu es de Dourdan quand...

Connaissez-vous cette page Facebook ? Une page dédiée aux photos, souvenirs et anecdotes sur la ville qu'Olivier GOUPILLON a décidé de créer il y a trois ans. 2615 membres à ce jour partagent des souvenirs ou l'actualité de la ville. Entretien avec celui qui met en lien les amoureux de leur ville.

Quand avez-vous décidé de créer cette page Facebook et pourquoi ?

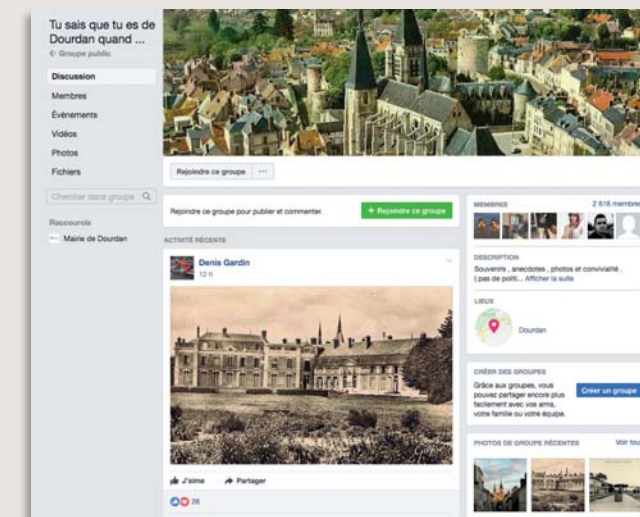
À mon inscription sur Facebook, je retrouve et reprends contact avec de nombreux amis dourdennais, des amis de quartier, d'école, de sports... En mai 2014, je décide de créer une page Facebook consacrée à Dourdan; j'invite alors « mes amis dourdennais » à devenir membres de la page « Tu sais que tu es de Dourdan quand... ». J'espère que, par ce média collaboratif, nous pourrions nous remémorer des souvenirs liés à Dourdan. Je ne sais pas encore qu'une belle aventure vient de débuter.

Que pouvons-nous y trouver ?

Sur la page « Tu sais que tu es de Dourdan quand... » nous trouvons de nombreuses photos et cartes postales d'hier et d'aujourd'hui. Chaque publication apporte son lot de commentaires de la part des membres, toutes générations confondues. Anecdotes et souvenirs font la richesse de cette page Facebook. À travers toutes les images publiées et les commentaires s'y rapportant nous pouvons observer et comprendre les différents changements et évolutions des quartiers de Dourdan mais aussi son histoire à travers les décennies. De nombreux Dourdennais, exilés ou pas, se sont retrouvés grâce à cette page, ils peuvent maintenant échanger et communiquer par le biais de cette page.

Est-ce que tout le monde peut participer ?

Tout un chacun peut demander à devenir membre de la page. Chaque membre doit respecter la « description » de la page, à savoir: souvenirs, anecdotes, photos et convivialité (pas de politique, pétition, revendication, protestation, sujet polémique, publicité ou petite annonce). Toutes les publications de la page doivent être approuvées par un « administrateur »; Denis GARDIN, membre très actif de la page, m'est d'une aide très précieuse pour vérifier que chaque publication respecte bien la « charte » de la page.



Souhaitez-vous faire évoluer cette page ?

Je souhaite que le plus grand nombre de Dourdennais deviennent membres de cette page et que chacun retrouve puis publie des photos. Je suis certain que de nombreux documents de la vie dourdennaise dorment au fond d'un tiroir ou d'un carton. Je réfléchis aussi à créer une « chasse au trésor » à travers cette page. Un « trésor » sera caché dans un endroit précis de la ville, pour le retrouver il faudra suivre les indices dissimulés à travers les photos publiées. Le premier membre trouvant le « trésor » sera en charge de le cacher dans un autre lieu.

Des anecdotes ?

Il est amusant de constater que de nombreux souvenirs sont communs à de nombreux membres. Comme le « bassin » rue du Trou salé que de nombreux Dourdennais appelaient « Le jet d'eau » Ou encore le questionnement commun au sujet de l'étroitesse d'une maison avenue Carnot, 55 commentaires, souvent amusants, ont été écrits suite à cette publication.

AS karting 50 ans d'existence

"La passion nous anime!"

Didier SULPICE,
membre de l'AS Karting



L'association sportive de karting de Dourdan fête cette année ses 50 ans. Elle propose des activités de loisirs et accompagne ses pilotes en compétition.

C'est en 1967 que l'ASK Dourdan est créée à la MJC par Bertrand LABAT et Paul VIAUT. Gilles BOYER, de 1981 à 1993, Denis CAPIETTO depuis 1993, leur succèdent à la présidence du club. En 1973, la croissance de l'activité du club et des réglementations sportives conduit l'ASK Dourdan à évoluer vers le statut d'association loi de 1901, à but non lucratif.

Loisirs ou compétition, 83 licenciés de 8 à 60 ans composent le club

Le but de l'association est de faire découvrir la pratique du karting au plus grand nombre à des coûts abordables en activité de loisir ou compétition, de partager leur passion et les valeurs de ce sport dans un esprit collectif, ainsi qu'accompagner et assister les pilotes qui évoluent en compétition. « Nous disposons de 16 châssis de 2 et 4 temps. Les débutants peuvent venir avec des baskets montantes. Nous leur prêtons les châssis. Nous travaillons et échangeons sur la mécanique. Nous organisons des sorties à Mantes-la-Jolie et à Angerville. Nous nous déplaçons au Mans, au karting de Mer près de Blois, à Soucy, à Sens et à Salbris en Sologne... Lors des courses de compétition, tout le monde est présent. Il y a beaucoup de manutention et de mécanique.

Tout le monde met la main à la pâte. On peut également remercier notre excellent mécanicien et pilote bénévole depuis 30 ans, Thierry ROCHARD », explique Didier SULPICE, secrétaire de l'association. De nombreux pilotes du club se sont illustrés en course d'endurance au plus haut niveau, avec quatre succès aux 24 heures du Mans depuis la création de l'épreuve en 1986, mais aussi en épreuve individuelle et handisport en remportant de nombreux titres nationaux et internationaux.

Des baptêmes et des démonstrations lors du Forum des associations

Lors du forum, le 9 septembre, l'ASK Dourdan célébrera ses 50 ans. À cette occasion, de nombreux pilotes et membres, qui se sont illustrés tout au long de ces années, seront présents, notamment Guillaume CAPIETTO qui a réussi à concilier vie professionnelle et associative en travaillant en tant qu'ingénieur technique pour l'écurie ART (il a accompagné HAMILTON et ROSEBERG) et qui est très investi au sein de l'association. Enfin, pour le plaisir du plus grand nombre, les pilotes effectueront des démonstrations et proposeront des baptêmes tout au long de cette journée.



www.askdourdan.fr
Président Denis CAPIETTO : 06 22373939
dcapietto@gmail.com



Forum des associations, c'est le 9 septembre !

Rendez-vous le 9 septembre de 10 h à 18 h à la salle des fêtes pour le forum des associations ! L'occasion de s'inscrire aux activités sportives, culturelles et créatives ! Une centaine d'associations seront présentes. Impossible de ne pas trouver une activité ou une discipline qui vous corresponde et que vous pratiquerez toute l'année ! Découvrez aussi le nouveau guide, disponible dès cet été sur www.mairie-dourdan.fr

Agence DAMEZ
FNAIM

GESTION LOCATIVE
TRANSACTION
LOCATION

☎ 01 64 59 51 63 - Fax : 01 64 59 71 69
15 rue Debertrand - 91410 DOURDAN
Mail : agencedamez@orange.fr

CIC Dourdan
Tous les services
d'une grande banque,
la proximité en plus.

1 place du Marché aux Herbes
0 820 098 799 Service 0,12 €/min + prix appel
10823@cic.fr

CIC
Construisons dans un monde qui bouge.

CIC RCS Paris 542 016 381. cic.fr

VALLÉE OPTIQUE
Opticiens visagistes indépendants

Ici, toutes les mutuelles vous remboursent.

DOURDAN
18, rue de Chartres - 01 64 59 74 26

SAINT ARNOULT
33, rue du Général de Gaulle - 01 30 59 90 29

**JARDINERIE
DE LA BELETTE**

*Fleurs - Pépinières
Terreau...*
Remise 20%

50 avenue Châteaudun
91410 Dourdan
☎ 01 64 59 33 78
06 38 09 27 70
Fax : 01 64 59 32 85
jardinerielabelette@gmail.com

MDi 91
immobilier



Agence Philippe RIBEIRO

Une parfaite connaissance du secteur nourrie par 20 ans d'expérience en transactions immobilière, à votre service au sein d'une agence implantée en plein cœur du Centre Historique, face au seul Centre Commercial du Centre ville.

12, rue Saint Pierre - 91410 DOURDDAN
Mail : p.ribeiro@mdi91.com - © 06.01.09.98.44



POMPES FUNÈBRES DOURDANNAISES

Face au cimetière
Assistance
et permanence téléphonique
7j/7 - 24h/24
06 72 43 83 87



Agence ouverte
Du lundi au samedi 9h-12h / 14h30 - 18h
Organisation complète de funérailles

- Transport de corps et transfert au funérarium
- Contrats obsèques
- Travaux de marbrerie
- Monuments funéraires et cinéraires
- Fleurs et articles funéraires
- Fleurissement et entretiens

39 rue Fortin - 91410 DOURDDAN
01 64 56 03 38 - www.pompesfunebresdourdanaises.fr

SITES ESPACES VERTS

Espaces Verts,
Bassin, Fontaine, Cascade
VRD, Maçonnerie Paysagère
Terrasse, Clôture
Arrosage Automatique
Aménagement de Berges
et d'Étangs

SITES
51 Avenue de Paris
91410 DOURDAN
Tél : 01 64 59 31 33
: 06 81 56 85 52
sites1@orange.fr

Visiter notre site :
sites-paysagiste.sitew.fr

CHOU RETOUCHE
Retoucherie
Création de vêtements sur mesure
Repassage
☎ 06 25 71 03 91

15 avenue d'Étampes
91410 DOURDAN (proche de l'armurerie)
Ouvert : du mardi au samedi de 9h à 13h
et de 14h à 19h

DOURDAN
10h - 23h tous les jours
Vendredi et Samedi Drive jusqu'à Minuit
Commandez en ligne :
www.restaurants.mcdonalds.fr/mcdonalds-dourdan



L'été au Point jeunes

Animations, sorties, séjours... on ne s'ennuie pas au Point jeunes cet été ! À partir du 10 juillet, chaque semaine aura son thème !

En juillet, le plein d'activités

Les semaines se déclinent sur quatre thèmes : *Les Jeux Olympiques*, *Les cinq sens*, *On se la coule douce* et *Les experts*. Ateliers, jeux, expériences, énigmes, défis, rencontre avec le centre Myosotis, course d'orientation, stage de cirque, sorties au parc Astérix et à la base de loisirs et soirées de folie sont au programme de ces quatre semaines ! Un séjour pour les 11-13 ans au parc de loisirs à Olhain est également prévu du 24 au 28 juillet.

En août, ça continue !

La semaine du 7 au 11 août, sera sur le thème Camp de défis extrêmes avec un grand jeu Dourdan express, un parcours du combattant et une soirée loup-garou. Du 16 au 18 août, place au sport de rue avec notamment l'association No joke qui initiera au street workout mais aussi à un parcours VTT dans le parc de la mairie et

à une sortie à Hoops factory. Le thème Audiovisuel, du 21 au 25 août, permettra aux jeunes qui le souhaitent de réaliser un petit film sur leur ville et de participer à The artist du PJ en s'entraînant à des sketches muets. Une sortie aux Étoiles et au cinéma du Grand Rex est également prévue.

Du 28 août au 1^{er} septembre, la semaine Croc'choc s'articulera notamment autour d'une sortie à l'Universal circuit karting. Un stage de cuisine avec Jo's & Cook et une soirée Chic & choc seront organisés. Un séjour du lundi 21 au vendredi 25 août est prévu pour les 14-17 ans avec, au programme : char à voile, paintball, body-board et baignade !

Retrouvez le programme sur www.mairie-dourdan.fr et sur la page Facebook de la Ville
Service Jeunesse : 01 64 59 23 74

Cet été, le Point jeunes investit les quartiers !

Cet été, le Point jeunes vient dans votre quartier et propose des animations gratuites ouvertes à tous les jeunes, de 14 h à 17 h !
Mercredi 12 juillet - Le Parterre
Mercredi 19 juillet et mercredi 9 août - La Croix-Saint-Jacques
Mercredi 26 juillet et mardi 29 août - Le Potelet
Mercredi 2 août - Le plateau sportif Leplâtre
Lundi 7 août - Cité des Petits Prés
Mardi 8 août - Quartier du Clos Fortin

Pass avantage +, demandez-le !



Participez à une action au sein d'une association locale ou à l'organisation d'un événement municipal, et bénéficiez en échange d'une gratuité ou d'une remise auprès des services publics locaux et des commerçants partenaires pendant un an. 10 jeunes ont déjà bénéficié de ce dispositif en partenariat avec quatre associations

et un service municipal : Handball club de Dourdan (encadrement du tournoi de handball des - de 7 ans) Compagnie de Tir à l'Arc de l'Hurepoix (encadrement du concours handisport), Le laboratoire culturel (l'exposition de l'artiste Vret), Intensif (inauguration du Worlpowermoves series), la médiathèque (aide à l'anniversaire de la médiathèque).
Comment faire la demande ? Il faut être âgé de 16 à 25 ans, résidant, travaillant ou scolarisé à Dourdan et faire acte de candidature auprès du Point information jeunesse. Une mission est définie avec vous et est formalisée par une convention établie avec l'asso-

ciation ou le service municipal. Un tuteur est nommé, il accompagnera le jeune. Un bilan sera ensuite dressé, déterminant l'obtention ou non du Pass Avantage +. Pour le moment, 15 associations se sont inscrites dans ce partenariat. 22 commerces ont accepté de pratiquer des remises pour les détenteurs du Pass avantage +.
Comment devenir partenaire ? En contactant directement le Point information jeunesse (27 rue Jubé-de-la-Pérelle, 01 60 83 01 47). N'hésitez pas à solliciter le Pij pour toutes actions que vous souhaiteriez proposer à ces jeunes (01 60 83 01 47).

Samedi 16 et dimanche 17 septembre Journées européennes du patrimoine

Exposition, animation et ateliers... Le Musée du château présente un programme complet pour cette 34^e édition, qui a pour thème Patrimoine et jeunesse.



Exposition *Les oiseaux disparus*

Le Musée lancera son exposition de rentrée lors de ces Journées européennes du patrimoine. Celle-ci propose un dialogue inédit entre les oiseaux naturalisés (une collection peu connue du public), les tableaux exposés dans le musée et des photographies réalisées par l'artiste Magali LAMBERT. Une invitation à un jeu de cache-cache au sein du musée.

Démonstration et manipulation de machines de guerre

Avec la compagnie Trébuca, vivez une attaque du château fort en manipulant des engins de sièges : fronde géante, tir sur cible, trébuchet, à la bricole et autres machines.

Ateliers taille de pierre comme au temps des bâtisseurs

Le dimanche, les artisans du Château d'Eaucourt guideront le jeune public aux gestes des bâtisseurs du Moyen Âge, avec des démonstrations, initiations et assemblages de voûtes en puzzle pour les moins de 6 ans et de voûte, corde à 13 nœuds, mesure et géométrie de chantiers pour les plus grands.

Durant tout le week-end, les visiteurs pourront aussi découvrir gratuitement le château et son musée par le biais de visites commentées : donjon, fossés, collections permanentes et exposition temporaire.

Renseignements, Musée du château : 01 64 59 66 83

ÉTAT-CIVIL DOURDANNAIS

des mois de mai et juin 2017

Naissances

24/05/2017, DEMBELE Habî, DJEDJIG Maïssa • 30/05/2017, RASO Julia • 11/06/2017, CHINCHOLE Daphnée • 16/06/2017, PINTO PEREIRA Thyago
Félicitations aux parents.

Mariages

27/05/2017, SIDRI El Hassan et BAXS Hélène • 02/06/2017, BARRÉ Sébastien et DANIAUX Louise • 10/06/2017, PRONOST Camille et COUYBES Manon, KVARATSKHELIA Georges et SICHINAVA Tamta • 17/06/2017, DESGAGES Renaud et CATOIRE Delphine
La Municipalité présente ses vœux de bonheur aux mariés.

Décès

27/03/2017, PASCAL Michel • 04/05/2017, BONIS Janine veuve BUISSON • 06/05/2017, BORSCHNECK Yvette veuve BRAULT • 09/05/2017, PROVIN Suzanne • 18/05/2017, PRUD'HOMME Colette veuve VERMANDÉ, ADAM Marie-Claire veuve BORIES, LE MOUROUX Christiane veuve CABROL • 23/05/2017, ARDURA Jeanne Veuve GADY • 04/06/2017, PRIME Charles • 08/06/2017, KRIZ Sylvie • 09/06/2017, TIRELLE Madeleine veuve COLIN
La Municipalité présente ses sincères condoléances aux familles.

Remerciement

La famille d'André GARRIOT, très touchée des marques de sympathie exprimées lors du décès de celui-ci survenu le 8 juin dernier, vous remercie chaleureusement et s'excuse auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues.

Hommage

La Ville a appris le décès de Michel PASCAL survenu le 27 mars dernier qui fut conseiller municipal de 1983 à 1995. La Ville présente ses sincères condoléances à sa famille.

PHARMACIES DE GARDE

- | | |
|---|-------------------------|
| • D 9 juil. Pharm. de la Gare | • Tél. : 01 64 59 55 40 |
| • V 14 juil. Pharm. De Garlande | • Tél. : 01 64 59 52 28 |
| • D 16 juil. Pharm. du château | • Tél. : 01 64 59 86 14 |
| • D 23 juil. Pharm. De Garlande | • Tél. : 01 64 59 52 28 |
| • D 30 juil. Pharm. de la Croix-Saint-Jacques | • Tél. : 01 64 59 86 77 |
| • D 6 août Pharm. Action Pharma | • Tél. : 01 64 59 71 71 |
| • D 13 août Pharm. de la Gare | • Tél. : 01 64 59 55 40 |
| • M 15 août Pharm. de la Croix-Saint-Jacques | • Tél. : 01 64 59 86 77 |
| • D 20 août Pharm. du château | • Tél. : 01 64 59 86 14 |
| • D 27 août Pharm. de la Croix-Saint-Jacques | • Tél. : 01 64 59 86 77 |
| • D 3 sept. Pharm. De Garlande | • Tél. : 01 64 59 52 28 |
| • D 10 sept. Pharm. Action Pharma | • Tél. : 01 64 59 71 71 |

L'Auberge du Faubourg

Bar - Restaurant
Plats à emporter
Repas d'affaires - Noces
Banquets

Spécialités Portugaises

35, rue du Faubourg de Chartres - 91410 DOURDAN
☎ 01 64 59 31 50

SECURITEST

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

CTA DOURDANNAIS

13 rue d'Orsonville
91410 DOURDAN
☎ 01 60 81 01 28
www.securitest.fr

Ouvert de 8h à 19h
securitest.dourdan@wanadoo.fr

LA RICHESSE DE NOS COMPÉTENCES
AU SERVICE DE NOS CLIENTS

COLAS

ÎLE-DE-FRANCE
NORMANDIE

- Infrastructures routières
- Aménagements extérieurs pour les particuliers
- Production, recyclage

Agence d'Etampes
Route de Brières-les-Scellés- 91150 ETAMPES
01 69 92 15 20 - etampes@colas-idfn.com

DÈS DEMAIN,
VOTRE REPAS
LIVRÉ CHEZ VOUS

Vos repas 7j/7 ou seulement les jours que vous choisissez
Composez vous-même votre repas parmi un large choix
Les conseils d'un(e) diététicien(ne) pour un suivi personnalisé avec ou sans régime
Des plats équilibrés pour des repas savoureux

services à la personne

agence Essonne Ouest
09 82 31 91 01

PORTAGE DE REPAS À DOMICILE
www.les-menus-services.com

Dourdan Immobilier

VENTE - LOCATION - GESTION
L'agence reste ouverte tout l'été

www.dourdanimmobilier.com
8 rue Demetz - 91410 DOURDAN - 01 64 59 71 81

CITROËN

GARAGE DESICY

Impasse de la Gaudrée
91410 DOURDAN
☎ 01 64 59 64 00 - Fax : 01 64 59 32 08
desicy2@wanadoo.fr

NOUVELLE CITROËN C3

apri

DES SOLUTIONS ECOLOGIQUES

COUVERTURE/VÉLUX
ISOLATION DE COMBLES PERDUS
OUATE DE CELLULOSE
AMÉNAGEMENT DE COMBLES
ISOLATION DE MURS
INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS
FENÊTRES - PORTES - VOILETS

☎ 01 64 90 18 54
4 rue Héroux - 91410 DOURDAN
Mail : apr.isolation@free.fr
www.apri-isolation.fr

DEVIS GRATUIT

QUALIBAT 2016

Permis B | Conduite accompagnée

Auto-école du Centre

BOURDAN

Notre expérience au service de votre réussite

01 60 82 65 67
26bis, rue Saint Pierre - 91410 DOURDAN

Siret n° 80033906900013 - Agrément n° E1409100120

Groupes s'exprimant pour la majorité

Quand une partie de l'opposition se transforme en champion de la récup' et du recyclage...

À longueur de tribunes, nous avons la joie de prendre connaissance des bonnes idées de l'opposition municipale.

Pour un peu, nous les remercions presque de rendre compte aux Dourdannais des actions que nous sommes en train de mener. Citons par exemple l'autosatisfaction de l'ancien maire sur le commerce local. À le lire, l'action de la municipalité précédente aura permis un développement économique et une animation commerciale sans précédent.

Certes de grandes enseignes ont rejoint notre commune, et cela se poursuit avec l'arrivée prochaine de Mercedes, sur le site de l'entreprise Signature. Cet exemple, comme d'autres, démontre l'attractivité de Dourdan.

Mais nous savons aussi que le commerce de centre-ville doit être protégé et qu'il s'agit là d'un enjeu quotidien, qui se travaille dans la durée.

C'est pour cette raison que notre collectivité a choisi de s'appuyer sur un professionnel du développement commercial. Le cabinet Obsand accompagne donc la Ville, notamment en matière d'urbanisme, pour mieux protéger notre linéaire marchand. Il réfléchit également, avec les commerçants, aux actions à mener pour renforcer l'attractivité commerciale de notre centre-ville.

À ceux qui considèrent que nous ne travaillons pas assez avec la CCDH, nous répondons que les travaux de construction d'un Relais assistants maternelles ont démarré, que la Préfecture de l'Essonne a décidé l'attribution de plus de 400 000 € pour la réalisation du terrain de foot synthétique. Deux projets menés en partenariat étroit avec la CCDH.

Il y a ceux qui s'agitent et ceux qui agissent, nous avons toujours préféré l'action à l'agitation.

Groupe « Ensemble pour Dourdan »

**Le groupe
Gauche écologiste et solidaire
n'a pas souhaité s'exprimer
ce mois-ci.**

Groupes s'exprimant pour l'opposition

Des réunions pas si publiques

Le 10 mai dernier, réunion « publique » en mairie sur l'aménagement du quartier du puits-des-champs.

Finalement et à ma grande surprise, cette réunion, devant présenter les travaux du bureau d'étude missionné et payé par nos impôts, n'est pas vraiment publique. Seuls sont conviés, les associations invitées par cette majorité et les seuls habitants des rues Lebrun et de Châteaudun ayant réservé leur place !

Apparemment, Mme le maire ignore que l'aménagement de ce quartier nous concerne TOUS, en tout cas et au premier chef, tous les élus !

Je lui ai fait part de mon souhait d'y assister, en raison de mon intérêt pour LE DÉVELOPPEMENT DE DOURDAN.

Mais refus obstiné de Mme le maire. Ces méthodes, indignes des valeurs républicaines, témoignent ici encore d'une conception très particulière du débat public. Mme le maire, la transparence est une exigence, pas une convenance.

Enfin, dernière chose : j'ai appris comme vous que, après avoir créé mon groupe d'union LR - MoDem, M. Nicolau s'était finalement découvert « Républicains » et avait créé 28 mois après son élection un groupe dissident « Républicains ».

Bien lui en a pris, car c'est toujours mieux d'agir sans mentir sur ce que l'on est, plutôt que de persister à se prétendre élu sans étiquette sur une liste pourtant menée par un militant UDI, Bernard Chaumeil, et, excusez du peu, condamné par la justice. On a les mentors qu'on peut.

Il n'est jamais trop tard pour les désavouer. Pour ma part, je suis militant « Les Républicains ».

J'ai l'honneur et le plaisir d'être soutenu par de nombreux habitants qui me permettent de vous adresser des documents « imprimés par nos soins ».

Merci à vous et bonnes vacances à tous.

**Fabienne Lapina,
Marc Macan président du groupe Les Républicains et Centristes Unis pour Dourdan**

**Médecins généralistes – Associations
De nouvelles propositions de notre part.**

La maison de santé pluri-professionnelle a ouvert ses portes et nous nous en félicitons. Pour le moment, elle accueille 2 médecins généralistes déjà installés auparavant sur le territoire du Dourdannais.

Le bâtiment occupé a été acheté 450 000 € par la municipalité précédente. Initialement, il devait être dédié aux activités associatives en remplacement des préfabriqués obsoletés du stade Maurice Gallais et de l'école Charles Péguy.

Réaménagé grâce aux subventions discutées avec la région et le département, il aurait fait bénéficier les associations dourdannaises de salles équipées. Les accès piétons et cyclistes au stade auraient pu aussi être sécurisés et des places de stationnement supplémentaires créées.

Pour que ces avancées se réalisent, nous proposons que Mme le Maire reprenne le projet initié en 2013 par nos soins, et stoppé depuis, celui de la création de salles associatives dans le local au-dessus de Super U.

En ce qui concerne l'action pour le remplacement des médecins de ville partant à la retraite, une réflexion menée début 2014 avec le directeur de l'Hôpital envisageait l'implantation d'une maison médicale au sein même de son établissement. Nous proposons que cette piste soit réactivée de manière à attirer de nouveaux jeunes généralistes.

Cette solution hospitalière présente bien des avantages : attractivité pour les médecins grâce à l'accès direct aux spécialistes et aux moyens techniques, orientation des patients vers les services de l'hôpital pour un soutien concret à son activité, complémentarité avec le service des urgences en particulier les WE, utilisation de locaux vacants existants, de la logistique en place et donc faible coût d'aménagements.

**Olivier LEGOIS, Marie-Ange ROUSSEL,
Éric RINEAU
Groupe Grandir et Bien Vivre à Dourdan**

Un vrai succès pour la fête médiévale

Dans notre rôle d'opposition, il nous arrive fréquemment de relever les points négatifs et ceux sur lesquels nous sommes en désaccord avec la majorité municipale. Nous ne partageons pas sa vision de l'utilisation des finances publiques, nous ne partageons pas sa vision de l'urbanisme qui veut faire de Dourdan une ville trop urbanisée alors que nous devons rester un village centre, avec une âme et une vie sociale qui a fait de Dourdan ce que nous sommes aujourd'hui. Cependant, nous considérons que l'opposition doit aussi avoir un rôle positif et constructif. Soutenir les projets ambitieux et souligner les réalisations réussies. Nous adressons donc aujourd'hui un véritable satisfecit à Mme le Maire et aux services municipaux pour le très bon déroulement de la fête médiévale. Des animations accessibles à tous, un programme riche et varié, un sentiment de sécurité fort en cette période malheureusement troublée... Grâce au professionnalisme des équipes, d'année en année, ce rendez-vous prend de plus en plus d'ampleur et place notre ville sur l'échiquier des villes touristiques du sud francilien.

Notre visibilité s'accroît, notre notoriété se renforce ; les touristes viennent en masse et consomment, et nous, Dourdannais, sommes fiers de notre ville. Il serait d'ailleurs intéressant de mesurer précisément l'impact d'un tel événement, notamment pour les commerçants qui jouent le jeu pendant tout le week-end.

Comme nous l'avons toujours dit, nous soutiendrons les projets qui assurent à Dourdan son développement touristique, industriel, commercial et artisanal dans le respect du cadre historique et naturel qui fait sa richesse et auquel nous sommes fondamentalement attachés.

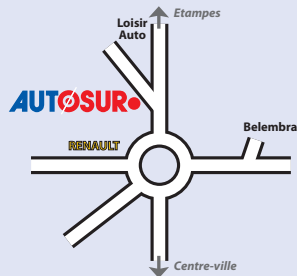
La trêve estivale s'annonce, aussi au nom de l'équipe nous vous souhaitons de très bonnes vacances, reposantes, en famille ou entre amis, riches de rencontres ; et d'ores et déjà nous vous donnons rendez-vous à la rentrée en septembre.

**Christophe Nicolau, Président de Groupe
« Les Républicains »**

Conformément à l'article L 2121-27-1 du code des collectivités territoriales et au règlement intérieur du conseil municipal, les groupes politiques disposent d'un espace d'expression dans le magazine À Dourdan. Les propos tenus ici n'engagent que leurs auteurs.

AUTOSUR

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE



Derrière le garage Renault
1 rue des Jalots - **DOURDAN**
01 64 59 91 91

Prise de rendez-vous par internet
Les véhicules de l'année 2013 devront passer
au contrôle technique cette année.



serePR

numeric

Création
Photocopies
Brochures
Catalogues
Reliures
Dépliants
Étiquettes
Tirages Photos
Bâches

Banderoles
Calicots
Enseignes
Kakemonos
Lettrage
Adhésifs
Habillages de
véhicules
Flyers
Affiches



5 rue Antoine Laurent de Lavoisier
91410 Dourdan
01 64 59 97 87

20 rue du Pont des Halles
94150 Rungis
01 45 60 55 22

particuliers / professionnels



**VOUS VENDEZ VOTRE BIEN IMMOBILIER.
EN NOUS CONFIAUT UN MANDAT DE VENTE EXCLUSIF
BÉNÉFICIEZ DU SERVICE DE NOS 4 ÉQUIPES.**



Futur Transactions

6, Avenue Carnot
91410 DOURDAN
☎ 01 60 81 08 20

www.futurtransactions-dourdan.com



Arthurimmo.com

20, Rue de Chartres
91410 DOURDAN
☎ 01 60 800 300

www.dourdan-arthurimmo.com



CPH Immobilier

13, Rue de Chartres
91410 DOURDAN
☎ 01 64 59 39 39

www.cph.fr



St Arnoult Immobilier

36, Rue Charles de Gaulle
78730 ST ARNOULT EN YVELINES
☎ 01 30 59 20 50

www.st-arnoult-immobilier.fr

Votre groupement d'agences